

Auszug aus dem Gedicht von Kerstin Spoer "Feel the energy. For Susie."

You believe in yourself, your personality with all your abilities and skills,
with your energy you can cross rivers, go through valleys and move up all those hills.

Du glaubst an Dich, Deine Persönlichkeit mit all Deinen Talenten und Fähigkeiten.
Mit Deiner Energie kommst Du durch Täler und auf Berge, selbst durch stürmische Gezeiten.

Crees en tí, tu personalidad con todas tus capacidades y tus talentos,
con tu energía cruzas llanos, subes a montes y sobrevives todos los tormentos.

Tu crois à toi-même, ta personnalité avec tout tes talents et tes capacités,
avec ton énergie tu traverses des fleuves, tu montes aux montagnes et tu supportes aussi des vallées.

All that I'm after is a life full of laughter, accepting my failures and all of my fears;
you are welcome to share your thoughts and part of your life with me, no matter if you cry sad or
happy tears.

Mein Leben sei voll des Lachens. Gern will ich meine Ängste und Fehler akzeptieren ein ganzes Stück.
Du bist willkommen, Dich mir mitzuteilen, egal ob Du Tränen vergießt aus Kummer oder vor Glück.

Qué cada día sea llena de risas, acepto mis miedos y cada abismo,
encantada de compartir tus ideas y tu vida contigo, si lloras de pena o de alegría me da lo mismo.

J'aime bien ma vie être pleine de rire; j'accepte mes peurs et mes défauts.
Soit bien venue de partager tes idées et ta vie avec moi, si coulent les larmes de joie ou de peine ne
m'importe pas trop.